



Novoplan[®] Easy[®]

Sous-finition autolissante pour préparation facile des supports



DESCRIPTION

Novoplan Easy est une sous-finition cimentaire autolissante à résistance élevée et un mélange pour ragréage des supports de béton intérieurs et des sols approuvés par l'ingénierie. Il ne nécessite généralement qu'un support propre, sain et bien adhérent avant l'application. *Novoplan Easy* procure de faibles coûts d'installation ainsi qu'une remise en service rapide sur les chantiers.

- Pour le nivellement, le lissage et le ragréage des sols intérieurs
- Permet l'installation du revêtement de sol aussi tôt que 12 heures après l'application

AIRES D'UTILISATION

Novoplan Easy convient à merveille au nivellement, au lissage et au ragréage des sols intérieurs avant l'installation des revêtements de sol. Les carreaux de céramique et la pierre naturelle peuvent être installés 12 heures après l'application. Les revêtements de sol appropriés – tels que les tapis, revêtements de vinyle en feuilles, carreaux de vinyle ou de vinyle de composition, PVC homogène, caoutchouc et planches de bois d'ingénierie – peuvent être installés 36 à 48 heures après l'application, selon l'épaisseur de cette dernière. Ne pas utiliser *Novoplan Easy* pour des applications à « préparation réduite » sous des supports soumis à des charges dynamiques ou à la déflexion.

RESTRICTIONS

- Ne pas installer sur les supports contenant de l'amiante.
- Une fois mélangé, *Novoplan Easy* est fluide et peut s'appliquer facilement en une épaisseur de 3 mm à 2,5 cm (1/8" à 1") en une seule coulée. *Novoplan Easy* est prêt à recevoir l'installation de carreaux de céramique

et de la pierre naturelle après 12 heures. Après 36 à 48 heures, il est prêt à recevoir l'installation de revêtements de sol tels que tapis, revêtements de vinyle en feuilles, carreaux de vinyle ou de vinyle de composition, PVC homogène, caoutchouc et planches de bois d'ingénierie.

- La résistance à la compression de *Novoplan Easy* est supérieure à 12,4 MPa (1 800 lb/po²) après un jour, 22,1 MPa (3 200 lb/po²) après 7 jours et 27,6 MPa (4 000 lb/po²) après 28 jours.
- *Novoplan Easy* est compatible avec une grande variété d'adhésifs pour revêtements de sol, d'adhésifs époxydes ou polyuréthane et de ciments-colles pour l'installation de carreaux et de pierres.
- *Novoplan Easy* peut aussi servir de support de nivellement idéal pour les systèmes de revêtements de sol de terrazzo de ciment ou d'époxy.
- Avant l'application de *Novoplan Easy*, toujours préparer adéquatement la surface et l'apprêter avec l'apprêt MAPEI approprié. Pour ce dernier, voir le guide de sélection de produits « Apprêts pour matériaux autolissants » de MAPEI et se référer à la plus récente fiche technique de l'apprêt.
- Pour utilisation dans des endroits intérieurs secs seulement. Pour une utilisation à l'extérieur ou dans des endroits sujets à une exposition prolongée à l'humidité, utiliser une chape ou finition MAPEI de type extérieur et considérer l'applicabilité d'une membrane d'imperméabilisation.
- *Novoplan Easy* s'emploie seulement lorsque la température se situe entre 10°C et 35°C (50°F et 95°F). Par temps froid, utiliser des sources indirectes de chauffage d'appoint afin de maintenir la température ambiante et celle du support à l'intérieur de la plage recommandée. Lorsque la température dépasse 29°C (85°F), suivre les directives de l'ACI relatives à l'application par temps chaud afin d'assurer le succès de l'installation.

- Prévoir des joints de dilatation et de contrôle aux endroits spécifiés, notamment autour de la pièce, des colonnes, des supports et des socles d'équipement. Ne pas ponter les joints de dilatation et de contrôle. S'assurer que de tels joints sont respectés complètement dans *Novoplan Easy* et dans l'apprêt. La largeur minimale recommandée pour les coupes de joints de dilatation et de contrôle dans *Novoplan Easy* est de 6 mm (1/4"). Lorsque des joints de dilatation et de contrôle sont inexistant dans le support, les prévoir dans le système selon les normes de l'industrie.
- Ne pas mélanger *Novoplan Easy* avec aucune autre sous-finition autolissante.
- Les applications de chauffage par radiation nécessitent un profil (CSP) de #3 ou plus, tel que normalisé par l'ICRI (International Concrete Repair Institute), ainsi qu'un apprêt MAPEI approprié. Voir le guide de sélection de produits « Apprêts pour matériaux autolissants » de MAPEI.

Puisque les systèmes de chauffage par radiation ne sont pas tous semblables, consulter le fournisseur du système de chauffage par radiation ainsi que toutes les normes de l'industrie afin d'assurer le succès de l'installation.

SUPPORTS APPROPRIÉS

- Béton entièrement mûri d'au moins 28 jours, sain, dimensionnellement stable, adéquatement préparé et exempt de pression hydrostatique.
- Lorsque *Novoplan Easy* est utilisé sur un support sain, stable et adéquatement apprêté, le profilage de la surface n'est pas nécessaire.
- *Novoplan Easy* s'emploie sur des enduits, adhésifs et colles bien adhérents, tels que colle noire, colle à tapis et carreaux de vinyle de composition, lors d'utilisation de l'apprêt MAPEI approprié pour ces matériaux non absorbants; sauf les surfaces finies soumises à des charges dynamiques (telles que transpalettes), des chariots élévateurs et des véhicules à roues de caoutchouc ainsi que les supports soumis à des charges dynamiques, lesquels nécessitent un profilage de la surface.
- Lorsque *Novoplan Easy* est installé sur des supports autres que du béton propre et sain, l'installateur garantit que les matériaux qui y sont encollés seront solides, stables et bien adhérents, capables d'obtenir une résistance à la traction d'au moins 0,52 MPa (75 lb/po²) tout au long de l'installation conformément aux Sections 3 et 4 (Essais d'adhérence par traction directe) d'ISO 13007. Tous les matériaux du support doivent être compatibles avec les apprêts MAPEI. Les surfaces contaminées ou les supports faibles (ne présentant pas une résistance à la traction en adhérence d'au moins 0,52 MPa [75 lb/po²]) doivent être éliminés par grenailage, scarification ou autre méthode approuvée par l'industrie avant l'application de *Novoplan Easy*.
- *Novoplan Easy* peut être utilisé sur des carreaux de céramique, carreaux de vinyle de composition, terrazzo de ciment ou sur des petites quantités de vieux résidus de colle noire. Les supports doivent être bien adhérents, exempts de saleté et de poussière, adéquatement préparés, et apprêtés.
- Les sous-planchers de contreplaqué approuvés par l'ingénierie peuvent être nivelés avec *Novoplan Easy*. Les sous-planchers doivent être bien adhérents, exempts de saleté et de poussière et adéquatement préparés (voir le dernier point de la section « Préparation des supports » pour les détails).
- *Novoplan Easy* est compatible avec une grande variété d'adhésifs pour revêtements de sol, d'adhésifs époxydes ou polyuréthane et de ciments-colles pour l'installation de carreaux et de pierres. Consulter les recommandations du fabricant du revêtement de sol ou de l'enduit relatives au taux d'émission de vapeur d'eau et à la teneur en humidité résiduelle maximum acceptables du support. Pour les supports dont le taux d'émission de vapeur d'eau excède 2,27 kg par 92,9 m² (5 lb par 1 000 pi²) par 24 heures selon le test de chlorure de calcium (référence ASTM F1869), installer un enduit pare-vapeur MAPEI approprié.

Remarque : Le taux maximal acceptable d'émission de vapeur d'eau est toujours déterminé en fonction de l'ensemble du système installé, y compris les apprêts, chapes/sous-finitions, revêtements de sol et agents de scellement. L'état des supports ainsi que la grande diversité des revêtements de sol et des adhésifs disponibles exigent l'analyse attentive de l'usage auquel le sol est destiné ainsi que la conformité à chacune des recommandations du fabricant relativement au taux d'émission de vapeur d'eau, à la teneur en humidité résiduelle et au choix des adhésifs.

- Ne pas installer *Novoplan Easy* sur des panneaux de particules ou d'agglomérés, panneaux durs (Masonite), panneaux Lauan, le métal, l'amiante, les matériaux de ragréage à base de gypse ou tout autre matériau similaire dimensionnellement instable.
- *Novoplan Easy* peut être employé sur des platelages en acier lorsque adéquatement apprêté avec *Primer E^{MC}* selon la méthode d'épandage de sable. Voir le guide de sélection de produits « Apprêts pour matériaux autolissants » de MAPEI ainsi que la plus récente fiche technique de *Primer E*.

Pour assurer le succès de l'installation, tester la compatibilité, l'adhérence et la performance sur une petite superficie. Consulter le service technique de MAPEI pour obtenir des recommandations relatives à l'installation sur d'autres supports et dans des conditions non décrites.

PRÉPARATION DES SUPPORTS

- Tous les supports doivent être structurellement sains, stables et solides. Les supports doivent rencontrer les exigences de déflexion de L/360 (ou L/720 pour les applications de pierres), en tenant compte des charges dynamiques et permanentes. Se référer à la norme ASTM C627 relative à la déflexion.
- Nettoyer la surface à fond afin d'éliminer toute substance susceptible de nuire à l'adhérence des matériaux d'installation, y compris la saleté, le goudron, la cire, l'huile, la graisse, les composés au latex, les agents de scellement, les composés de mûrissement, les agents de décoffrage, la laitance, les particules mal assujetties, et autres matériaux susceptibles d'empêcher l'adhérence appropriée de *Novoplan Easy* au support. Le résidu d'adhésif bien adhérent ayant été bien gratté peut être recouvert de *Novoplan Easy*, conjointement avec l'apprêt approprié. Voir le guide de sélection de produits « Apprêts pour matériaux autolissants » de MAPEI et la section « Supports appropriés » de la présente fiche technique.
- Les supports de béton sains, stables et non contaminés peuvent être prêts à recevoir le produit sans nécessiter de profilage mécanique, grenailage, procédé au jet de sable ou au jet d'eau, scarification, meulage au diamant ou autre méthode.

Remarque : *Novoplan Easy* ne doit pas être installé sur des bétons de faible MPa (lb/po²) ni sur des supports de béton faibles ou dégradés près de la surface. Dans la plupart des cas, les couches supérieures faibles du béton doivent être enlevées par un moyen mécanique afin de produire un support aux conditions saines et solides, lequel doit ensuite être adéquatement apprêté.

- Après avoir nettoyé le support et l'avoir rendu rugueux mécaniquement, vérifier le taux d'émission de vapeur d'eau (test de chlorure de calcium selon ASTM F1869). *Novoplan Easy* est une sous-finition à utiliser avec d'autres systèmes de plancher fini (tels que revêtements de sol souples, carreaux de vinyle de composition et céramique). Toujours suivre les recommandations du fabricant quant à la teneur en humidité résiduelle et au taux d'émission de vapeur d'eau maximum acceptables avant l'application.
- Avant l'application, la température ambiante et celle du support doivent se situer entre 10°C et 35°C (50°F et 95°F). Les températures doivent être maintenues à l'intérieur de cette plage pendant au moins les 72 heures suivant l'installation de *Novoplan Easy*.
- Remplir fissures, trous et dénivellations profondes avec des matériaux de réparation du béton appropriés (tels que *Mapecem® Quickpatch* de MAPEI), particulièrement aux étages, là où le matériau fluide risque de couler à l'étage inférieur. Consulter le service technique de MAPEI pour les détails.
- Toujours apprêter la surface préparée avec un apprêt MAPEI avant l'application de *Novoplan Easy*.
- Ne pas appliquer d'apprêt sur une surface recouverte d'une pellicule d'eau.
- Appliquer *Novoplan Easy* seulement lorsque l'apprêt choisi est à l'état recommandé, tel que décrit dans la fiche technique de cet apprêt.
- Certains supports préparés mécaniquement peuvent être davantage poreux. Une application spéciale de l'apprêt peut s'avérer nécessaire.

- Un support avec un taux d'émission de vapeur d'eau excédant 2,27 kg par 92,9 m² (5 lb par 1 000 pi²) par 24 heures doit d'abord être traité en installant un enduit pare-vapeur MAPEI approprié. Se référer à la fiche technique correspondante pour les détails d'installation et les capacités.
- Pour appliquer *Novoplan Easy* sur des carreaux de céramique, carreaux de vinyle de composition, terrazzo de ciment ou d'époxy, ou de petites quantités de vieux résidus de colle noire, le support doit être bien adhérent, exempt de poussière et de saleté, adéquatement préparé, et apprêté.
- Pour appliquer *Novoplan Easy* sur un platelage d'acier ou de métal adéquatement préparé, le support doit rencontrer les exigences de déflexion de L/360 pour les carreaux et L/720 pour la pierre, en tenant compte des charges dynamiques et permanentes (selon ASTM C627). Apprêter le support adéquatement préparé avec *Primer E* selon la méthode d'épandage de sable (voir la fiche technique de *Primer E*).
- *Novoplan Easy* peut être utilisé sur les sous-planchers de panneaux de particules orientées ou de contreplaqué approuvés par l'ingénierie, selon la spécification F185-05 du TCNA (Tile Council of North America). Les sous-planchers doivent être bien adhérents, exempts de saleté et de poussière, et adéquatement préparés.

Lors de l'application de sous-finitions MAPEI sur un revêtement de contreplaqué, fixer mécaniquement *Mapelath^{MC}* ou un treillis à losange sur le support apprêté (conformément aux exigences de l'ASTM C847) avant l'application de *Novoplan Easy*. Se référer à la récente fiche technique de *Mapelath* pour les directives d'installation. Du mouvement différentiel dans le support de contreplaqué peut entraîner la formation de fissures capillaires aux joints de contreplaqué.

MÉLANGE

Généralités

- Dans un contenant à mélanger propre, verser la quantité nécessaire d'eau fraîche, propre et potable. Au besoin, laisser refroidir l'eau jusqu'à 21°C (70°F). Ajouter la poudre *Novoplan Easy* en remuant lentement. Mélanger l'eau et la poudre *Novoplan Easy* dans une proportion de 4,73 à 5,0 L (5,0 à 5,28 qt. US) d'eau par sac de 22,7 kg (50 lb) de *Novoplan Easy*. Toujours conserver une même proportion de mélange. Ne pas ajouter trop d'eau. Pour de meilleurs résultats, employer la trousse d'outils pour autolissants MAPEI (consulter le service technique de MAPEI pour les détails).

Emploi d'un mélangeur à tambour

- En respectant les proportions de mélange décrites à la section « Généralités » ci-dessus, mélanger à l'aide d'un malaxeur haute vitesse (environ 850 à 1 200 tr/min) muni d'une palette style « batteur à œufs ». Mélanger jusqu'à l'obtention d'une consistance homogène et sans grumeaux (pendant environ 90 à 120 secondes). Ne pas trop mélanger. Éviter de remuer de façon prolongée ou de monter et descendre le malaxeur pendant le mélange du produit, car cela peut contribuer à embusquer de l'air, ce qui pourrait réduire la durée de vie du mélange ou causer la formation de trous d'épingle pendant l'application et le mûrissement.

Emploi de pompes

- *Novoplan Easy* peut être mélangé mécaniquement, en prenant soin de respecter les proportions de mélange décrites à la section « Généralités » plus haut, au moyen d'un malaxeur en continu et d'une pompe (avec un

tuyau d'au moins 30,5 m [100 pi]) ou d'un malaxeur en discontinu et d'une pompe (avec un tuyau d'au moins 21,3 m [70 pi]). Le malaxeur et la pompe doivent être en bonne condition. L'équipement de pompe doit être nettoyé périodiquement en suivant les directives du fabricant. Évaluer régulièrement la pression du rotor et du stator pour obtenir un mélange approprié. Employer un embout grillagé à l'extrémité du tuyau pour retenir tout corps étranger susceptible d'entrer dans la trémie de la pompe. Avant l'application proprement dite, appliquer sur une zone-échantillon afin d'assurer le succès de l'installation.

Remarque : Choisir tout l'équipement de sécurité approprié avant l'usage. Se référer à la fiche signalétique pour de plus amples renseignements.

APPLICATION DU PRODUIT

1. Lire toutes les directives d'installation attentivement avant l'application.
2. Fermer au préalable les portes et fenêtres ainsi que les systèmes de CVCA pour éviter les courants d'air pendant l'application et jusqu'au durcissement. Protéger de la lumière solaire directe.
3. Avant l'application, s'assurer que la température ambiante et celle du support se situent entre 10°C et 35°C (50°F et 95°F). Les températures doivent être maintenues à l'intérieur de cette plage pendant au moins les 72 heures suivant l'application de *Novoplan Easy*. Dans des conditions froides, utiliser une source indirecte de chauffage d'appoint afin de maintenir la température ambiante et celle du support à l'intérieur de la plage recommandée. Lorsque la température dépasse 29°C (85°F), suivre les directives de l'ACI relatives à l'application par temps chaud afin d'assurer le succès de l'installation.
4. Lorsque la superficie à couvrir est grande, il est plus facile et plus efficace d'appliquer *Novoplan Easy* à l'aide de pompes traditionnelles à piston, à rotor-stator ou pour sous-finitions (consulter le service technique de MAPEI pour les recommandations).
5. Pour de meilleurs résultats, travailler en équipe et verser le matériau humide en continu afin d'éviter d'embusquer de l'air et de former des joints de reprise.
6. Régler la largeur de la coulée afin de maintenir les bords humides tout au long de l'application. Verser rapidement ou pomper *Novoplan Easy* sur la surface adéquatement préparée et apprêtée en traçant des bandes. S'il n'est pas possible de maintenir les bords humides, réduire la largeur de la coulée.
7. *Novoplan Easy* possède un temps d'écoulement approximatif de 10 minutes à 23°C (73°F), est autolissant et peut être appliqué en une épaisseur de 3 mm à 2,5 cm (1/8" à 1") en une seule application. Le temps d'emploi, l'écoulement et le temps de prise

peuvent varier selon la température et l'humidité. Appliquer suffisamment de mélange pour recouvrir adéquatement tous les endroits en saillie.

8. Immédiatement après avoir appliqué *Novoplan Easy*, étendre le produit à l'aide de la raclette calibrée de MAPEI. Après avoir obtenu la profondeur désirée, lisser la surface à l'aide du lisseur de MAPEI afin d'obtenir une surface uniforme. Éviter de trop travailler le matériau, car cela pourrait embusquer de l'air.
9. *Novoplan Easy* durcit et est prêt à recevoir l'installation des carreaux de céramique et de la pierre naturelle 12 à 24 heures après l'application. Les revêtements de sol appropriés – tels que tapis, revêtements de vinyle en feuilles, carreaux de vinyle et de vinyle de composition, PVC homogène, caoutchouc et planches de bois d'ingénierie – peuvent être installés après 36 à 48 heures. Protéger la surface des contaminants jusqu'à l'installation complète du revêtement final. Lors d'applications davantage profondes (plus de 2,5 cm [1"]) (voir le point 10 ci-dessous) et par temps froid, prolonger le temps de mûrissement peut s'avérer nécessaire avant l'installation du revêtement de surface.
10. Pour des couches plus épaisses de *Novoplan Easy*, ajouter des agrégats propres et saturés superficiellement secs (SSS) de 6 à 10 mm (1/4" à 3/8") sur la surface apprêtée sans toutefois dépasser la moitié de la profondeur totale de la couche. Verser *Novoplan Easy* sur les agrégats mis en place et racler à fond afin d'assurer un contact intégral et une bonne adhérence avec le support. Verser immédiatement 6 mm (1/4") de *Novoplan Easy* sur les agrégats raclés pour obtenir une surface lisse et uniforme. Il est aussi possible d'ajouter des agrégats (jusqu'à 30 % du poids, 6,80 kg ou 15 lb) pendant le mélange de *Novoplan Easy*; dans ce cas, ajouter les agrégats après l'obtention d'un mélange homogène de *Novoplan Easy* et d'eau.

Remarque : Utiliser seulement des agrégats propres et non réactifs.

JOINTS DE DILATATION ET DE CONTRÔLE

1. Prévoir des joints de dilatation et de contrôle aux endroits spécifiés, notamment autour de la pièce, des colonnes, des supports et des socles d'équipement. Si les joints de dilatation et de contrôle sont inexistant dans le support, les prévoir dans le système.
2. Ne pas ponter les joints de dilatation et de contrôle du support. S'assurer que de tels joints sont respectés complètement dans *Novoplan Easy* et dans l'apprêt.
3. Couper les joints d'une largeur d'au moins 6 mm (1/4") dans *Novoplan Easy* dès que le produit a atteint sa prise finale et qu'il est possible de circuler dessus.

Caractéristiques de performance du produit

Tests de laboratoire	Résultats
Novoplan Easy (avant le mélange)	
État physique	Poudre
Couleur	Gris
Inflammabilité	Propagation du feu : 0; Apport combustible : 0; Émission de fumée : 0
Novoplan Easy (mêlé)	
Proportion de mélange	4,73 à 5,0 L (5,0 à 5,28 qt. US) d'eau par 22,7 kg (50 lb) de poudre
Densité	Environ 2,1 kg par L (128 lb par pi ³)
pH	11
Plage de température d'application	10°C à 35°C (50°F à 95°F)
Durée de vie du mélange	60 minutes
Temps d'écoulement	10 minutes
Prise finale	4,5 heures
Délai avant l'installation des carreaux ou de la pierre	Généralement 12 à 24 heures selon la température et l'humidité
Délai avant l'installation du revêtement de sol imperméable	Généralement 36 à 48 heures selon la température et l'humidité
Autres données relatives à Novoplan Easy – matériau et conditions de durcissement à 23°C (73°F) et 50 % d'humidité relative sans mûrissement	
Résistance à la compression CAN/CSA-A5 (ASTM C109)	
1 jour	> 12,4 MPa (1 800 lb/po ²)
7 jours	> 22,1 MPa (3 200 lb/po ²)
28 jours	> 27,6 MPa (4 000 lb/po ²)
Résistance à la flexion (ASTM C348)	
1 jour	> 3,45 MPa (500 lb/po ²)
7 jours	> 5,86 MPa (850 lb/po ²)
28 jours	> 7,24 MPa (1 050 lb/po ²)
Résistance à l'arrachement (Essai d'adhérence par traction directe – rupture du support de béton) (CAN/CSA-A23.2-6B)	
3 jours	> 1,79 MPa (260 lb/po ²)
7 jours	> 2,07 MPa (300 lb/po ²)
28 jours	> 2,41 MPa (350 lb/po ²)

Durée de conservation et caractéristiques d'application

Durée de conservation	6 mois dans l'emballage d'origine, dans un endroit sec, chauffé et couvert
-----------------------	--

Classifications de la division CSI

Cast Underlayment	03 54 00
-------------------	----------

Emballage

Code produit	Format
13550000	Sac : 22,7 kg (50 lb)

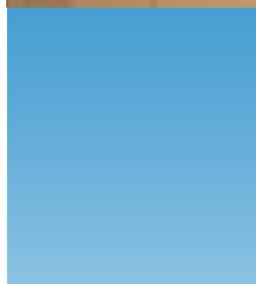
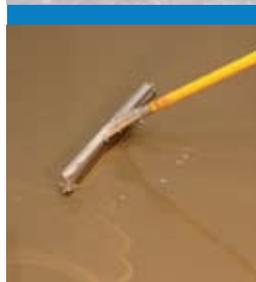
Couverture approximative du produit selon l'épaisseur pour un sac de 22,7 kg (50 lb)

Épaisseur	Rendement
3 mm (1/8")	4,46 m ² (48 pi ²)
6 mm (1/4")	2,23 m ² (24 pi ²)
12 mm (1/2")	1,11 m ² (12 pi ²)
2,5 cm (1")	0,56 m ² (6 pi ²)

* Ces données de couverture ne sont fournies qu'à des fins d'estimation seulement. La couverture réelle au chantier peut varier selon l'état du support, le type d'équipement, l'épaisseur appliquée et les techniques d'application employées.

Pour l'apprêt approprié, voir le guide de sélection de produits « Apprêts pour matériaux autolissants » de MAPEI et se référer à la récente fiche technique de l'apprêt.

**Novoplan[®]
Easy**



MAPEI

Novoplan[®] Easy



MÛRISSEMENT

1. *Novoplan Easy* mûrit de lui-même; ne pas employer de méthode de cure humide ni de composés de mûrissement ou de scellement.
2. Protéger *Novoplan Easy* des courants d'air et de la chaleur excessive pendant le mûrissement. Fermer tous les systèmes de ventilation et de chauffage par radiation. (Certains systèmes de chauffage par radiation ne devraient pas être remis en marche avant 7 à 14 jours suivant l'installation; vérifier auprès du fabricant du système de chauffage.) Protéger l'installation jusqu'à 24 heures après la fin des travaux.
3. Protéger l'installation de la circulation, de la saleté et de la poussière provenant des autres corps de métier jusqu'au mûrissement complet de *Novoplan Easy* et jusqu'à la fin de l'installation du revêtement de sol final.

NETTOYAGE

Se laver les mains et nettoyer les outils avec de l'eau, rapidement avant que le matériau ne durcisse. Une fois durci, le matériau ne s'enlève que par action mécanique.

DOCUMENTS DE RÉFÉRENCE

Guide de préparation réduite des supports	RG0509F
Guide de sélection de produits	RG0609F

* Au www.mapei.com

Se référer à la fiche signalétique de MAPEI pour les données spécifiques relatives à la teneur en COV, la santé et sécurité et la manipulation du produit.

AVIS DE RESPONSABILITÉ

Avant d'employer lesdits produits, l'utilisateur doit s'informer et s'assurer qu'ils conviennent aux fins auxquelles il les destine et lui seul assumera tous les risques et responsabilités de quelque nature que ce soit à cet égard. **TOUTE RÉCLAMATION EST RÉPUTÉE ABANDONNÉE SAUF SI UN AVIS ÉCRIT NOUS EST PARVENU DANS LES QUINZE (15) JOURS SUIVANT LA DÉCOUVERTE DE LA DÉFECTUOSITÉ OU LA DATE À LAQUELLE LADITE DÉFECTUOSITÉ AURAIT RAISONNABLEMENT PU ÊTRE DÉCOUVERTE.**

Nous appuyons fièrement les organismes suivants reliés à l'industrie :



MAPEI Siège social des Amériques

1144 East Newport Center Drive
Deerfield Beach, Floride 33442
Téléphone : 1 888 US-MAPEI
(1 888 876-2734)

Services techniques

1 800 361-9309 (Canada)
1 800 992-6273 (États-Unis et Porto Rico)

Service à la clientèle

1 800 42-MAPEI (1 800 426-2734)

Pour les renseignements les plus récents sur les données du produit et la garantie **BEST-BACKED^{MC}**, consulter www.mapei.com.

Date d'édition : 17 août 2010
PR55266 NPED_H10Fvp © 2010 MAPEI Corporation.
Tous droits réservés. Imprimé aux É.-U.